



رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

中文

صيني

حُكْمُ السِّحْرِ وَالْكِهَانَةِ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا

关于巫术、 占卜及相关事项的律例



作者 尊敬的谢赫
阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹

٢ جمعفة ءءمة المءءوى الإسلامف باللغات ، ١٤٤٧هـ

بن باز ، عبدالعزفز
ءكم السءر والءهانة وما فءلق بها - صفنف. / عبدالعزفز بن باز
- ط١. - الزفاض ، ١٤٤٧هـ
١٨ ص . . سم

رقم الإفءاع: ١٤٤٧/١٨١٠٨
رءمك: ٩-٣١٧-٥١٧-٦٠٣-٩٧٨

حُكْمُ السَّحْرِ وَالْكِهَانَةِ
وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا

关于巫术、占卜及相关事项的律例

لِسَمَاحَةِ الشَّيْخِ الْعَلَّامَةِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَازٍ
رَحِمَهُ اللَّهُ

作者 尊敬的谢赫

阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

第九篇：

关于巫术、占卜及相关事项的律例¹

一切赞颂全归独一无二的安拉，愿安拉赐福安于此后再无先知的使者。

鉴于近来，行巫术者的增多，他们自称行医，却借助魔法或占卜进行治疗，并在一些地区广泛活动，利用无知百姓的轻信加以牟利；因此，我出于对安拉及其仆人的忠告之责，认为有必要阐明其中对伊斯兰与穆斯林的巨大危害，因为这涉及依赖对安拉以外的事物，违背了安拉及其使者（愿主福安之）的命令。

因此，在安拉的助佑下，我说：学者们一致公认，治疗疾病是允许的。穆斯林可以去看内科、外科、神经科等医生，让医生为他诊断病情，并用符合教法的合法药物为他治疗，这属于采取正常的因由，并不违背对安拉的依赖。清高的安拉降下了疾病，也降下了相应的药物；有人知晓这

¹ 本遗囿于伊历1402年，由学术研究、教法判令、宣教与指导事务管理总局发行于编号为17的小册子中。

一点，也有人无知，但安拉并未将他的仆人们的痊愈置于他所禁止的事物之中。

因此，病人不可前往那些自称知晓幽玄之事的占卜者那里，向他们探询自己的病情；同样，也不可相信他们所告诉他的内容，因为他们不过是凭空胡言乱语，妄谈未知之事，或是召唤精灵来借助其实现所欲求的目的。这类人若声称掌握幽玄之事，那么对他们的判决便是：否认与迷误。

据《穆斯林圣训实录》记载，先知（愿主福安之）说：“谁若前往占卜者那里询问某事，他的四十天拜功将不被接受。”

据艾布·胡莱勒（愿主喜悦他）传述，先知（愿主福安之）说：“凡是去见占卜者，并信他所言，那么他已否认了降示给穆罕默德（愿主福安之）的启示。”此圣训由艾布·达乌德辑录，四大苏乃尼圣训集的伊玛目也都辑录过。哈基姆判定为正确圣训，以如下文字传自先知（愿主福安之）：“凡是去见占卜者或巫士，并相信他所言，那么他已否认了降示给穆罕默德（愿主福安之）的启示。”

据伊姆兰·本·侯赛因（愿安拉喜悦他）传述，他说：安拉的使者（愿主福安之）说：“凡是

寻求吉兆，并解释吉兆；找人卜卦，或为人卜卦；接受巫术，或为他人做巫术者，均不属于我们。谁去见占卜者，并相信他所言，那么他已经否认了降示给穆罕默德（愿主福安之）的启示。”板扎尔以良好的传述链辑录。

在这些尊贵的圣训中，禁止前往占卜者、行巫者、术士及其同类，并禁止询问他们和相信他们，并且包含了对此行为的严厉警告；

因此，不可因他们在某些事情上言中便对其轻信，也不可因前往他们那里的人数众多而受到迷惑；这些人不过是无知之辈，世人不应因他们而受欺骗。因为使者（愿主福安之）确已禁止前往他们那里、询问他们以及相信他们，这些行为包含着巨大的罪恶、极其严重的危险以及恶劣的后果。再者，这些人都是撒谎者和作恶者，

同样，这些圣训也表明，占卜者与行巫者是属于不信者，因为他们声称知晓隐秘之事，而这是不信的行为；又因他们唯有借助于侍奉精灵、崇拜精灵而非安拉，才能达到目的，而这正是不信安拉、以物配主的行为。凡是相信他们关于隐秘之事言论的人，与他们同罪。任何从事此类事务之人，凡是向他学习或接受者，安拉的使者（愿

主福安之) 确已与之无关，

同样，穆斯林也不允许屈服于他们所声称的所谓治疗，比如他们画的符咒、灌铅法以及诸如此类的迷信行为；这属于占卜和对人们的蒙蔽。谁对此表示满意，谁就是在帮助他们行虚妄和否认之道。

同样，穆斯林也不可前往他们那里，询问有关儿子或亲属将与谁结婚，或夫妻及其家庭之间是否会有爱意与忠诚，或仇怨与分离等类似的事情；因为这些事属于隐秘之事，唯有清高的安拉知晓。

因此，当权者、监督者以及其他有能力和权力之人，有责任对前往占卜者、行巫者及其同类之人的行为予以制止，并禁止在市场等场所从事此类行为的人，且必须对他们进行最严厉的谴责，也要谴责那些前往他们那里的人。

同样，巫术也是属于被禁止的否认行为，正如清高的安拉在提到两位天使时说：

﴿...وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا

يُؤْذِنُ اللَّهُ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ
فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

{他们俩在教授任何人之前，必说：“我们只是试验，故你不可否认。”他们就从他们俩学了可以离间夫妻的魔术，但不得安拉的许可，他们绝不能用魔术伤害任何人。他们学了对于自己有害而无益的东西。他们确已知道谁购取魔术，谁在后世绝无福分。他们只以此出卖自己，这代价真恶劣！假若他们知道。} [黄牛章：102]

这些尊贵的经文表明：巫术是否认的行为，行巫者会借此离间夫妻。此外，这些经文还说明，巫术本身并无独立的益处或伤害，它的作用只是在安拉意欲与前定下才得以显现，因为清高的安拉创造了善与恶。

同样这段尊贵的经文还表明：学习巫术之人所学的是对他们有害而无益之物，并且他们在安拉那里没有任何份额，即：（没有任何福分和收获）。这是极其严厉的警告，显示出他们在今世与后世的巨大亏损，他们以最微不足道的代价而出卖了自身。因此，清高的安拉谴责了他们的行为，并说：

﴿...وَلَيْتَسَّ مَا شَرَوْا بِهِءَ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾

{他们只以此出卖自己，这代价真恶劣！假若他们知道，（必不肯学）。} [黄牛章：102]
这里的“购买”，意指“出卖”。

这些造谣者继承了多神教徒的巫术邪法，并借此迷惑心智薄弱之人，确实带来了极大的危害，局势极其严重。我们属于安拉，我们必定归向他。安拉足以使我们满足，他是最优美的托靠者。

我们祈求安拉保佑，免遭术士、占卜者以及一切行巫者的祸害。我们祈求清高的主护佑穆斯林免于他们的邪恶，并引导穆斯林的统治者们对他们严加防范，执行安拉对他们的判决，以便众生从他们的危害和恶行中得到安宁。他确是慷慨的，尊贵的主。

伟大的安拉确已为他的仆人规定了防范巫术之害的方法，以便他们遭遇前得以防护；同时，他也明确了遭遇巫术后可用来治疗的方法，这都是出于他对仆人的怜悯和恩慈，以及圆满对他们的恩典。

以下将说明在遭遇巫术前，一些防范巫术危害的方法，以及在遭遇巫术后用以治疗的、符合教

法许可的措施。具体说明如下：

第一：在遭遇巫术前，防范巫术危害的方法中最重要、最有效的方式便是：以教法规定的祈祷词和传承下来的求护词和祷词进行防护。其中包括：诵读宝座的经文——这是《古兰经》中最伟大的一节经文——在每次主命拜功赛俩目之后诵读，它的内容是：

﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾

{安拉，除他外绝无应受崇拜的；他是永生不灭的，是维护万物的；瞌睡不能侵犯他，睡眠不能克服他；天地万物都是他的；不经他的许可，谁能在他那里替人说情呢？他知道他们面前的和他们后面的一切；除他所意欲的外，他们绝不能深悉一点他的知识；他的库尔西包罗天地。天地的维持，不能使他疲倦。他是至高的，是至大的。} [黄牛章：255] 在睡前也应诵读此节经文。传自安拉的使者（愿主福安之）正确的圣训，他说：“谁在夜间诵读宝座的经文，将有来自安拉

的守护者保护他，恶魔无法靠近他，直到清晨。
”

此外，还应诵读：

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾

{你说：他是安拉，是独一的；}

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾

{你说：我求庇于曙光的主宰，}

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾

{你说：我求庇于世人的主宰，} [世人章：1]
] 在每番主命拜之后，以及在黎明晨礼后、傍晚昏礼后诵读这三章经文各三遍。

此外，还包括在夜晚伊始诵读《黄牛章》结尾两节经文，即：

﴿ءَأَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۚ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ ءَأَمَّنَ بِاللَّهِ
وَمَلَائِكَتِهِ ۚ وَكُتُبِهِ ۚ وَرُسُلِهِ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ ۚ وَقَالُوا سَمِعْنَا
وَأَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾

{使者确信他的养主所降示于他的，信士们也已确信，人人都确信安拉和他的众天使，他的一

切经典和他的众使者。（他们说：）“我们对于他的任何使者，都不加以歧视。”他们说：“我们听从了，我们恳求你赦宥。我们的养主啊！你是最后的归宿。”} 直到本章结尾。

因为传述自先知（愿主福安之）的正确的圣训所言：“谁在夜间诵读《黄牛章》最后两节经文，便足以保护他。”其含义（安拉至知）是：足以保护他免受一切伤害。此外，在昼夜之间多多念求护词：“以安拉完美的言辞祈求保护，免受他所造之物的伤害”，无论是在建筑物中、旷野中，还是在空中或海上落脚时都应如此。正如先知（愿主福安之）所说：“谁在落脚之处说：‘我以安拉完美的言辞祈求，免受他所造之物的伤害’，那么在他离开此地之前，任何事物都不会伤害他”。

此外，还包括穆斯林在白昼开始和夜晚开始各诵三遍：“奉安拉之名，借他的尊名，大地与苍穹中的任何事物都无法造成伤害，他确是全听的，全知的。”

因为有据安拉的使者（愿主福安之）正确的传述，他鼓励诵念这一祷词，那是因为这会使人避免一切伤害。

第二：遭遇巫术后的治疗方法，这同样有多种方式：

第一：多多向安拉恳求祈祷，恳切请求他解除灾难，驱散痛苦。

第二：尽力寻找巫术的施法之物所在之处，无论是在土地里、山上或其他地方；一旦找到并取出销毁，巫术便会失效。这是治疗巫术最有效的方法之一，

第三：用教法规定的祈祷词和求护词进行治疗，而这类祈词有很多，其中包括：

传自安拉的使者（愿主福安之）的祈祷词：“主啊，人类的养主啊，求你驱散痛苦，赐予痊愈。你是治愈的主，唯有你的治愈是真正的治愈，你的治疗不留任何后遗症。” 将这段祷词重复念三遍。

此外，还包括吉卜利勒天使为先知（愿主福安之）所诵的治疗祷词，即：“奉安拉之名，我为你祈祷治愈；愿你免受一切伤害你的事物的侵害，愿你免遭一切邪恶之魂与嫉妒之眼的危害，愿安拉治愈你。奉安拉之名，我为你祈祷治愈。” 将此祷词重复念三遍。

此外，若男子因巫术而无法与妻子同房，这是有效的治疗方法之一：取七片新鲜的“塞德尔”叶，用石头等器物捣碎，将其放入容器中，倒入足够沐浴的水，并在水中诵读以下内容：

宝座经文，和

﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾﴾

你说：{不归信的人们啊！} [否认者章：1]
，和

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾﴾

{你说：他是安拉，是独一的；} [忠诚章：1]
] 和

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾﴾

{你说：我求庇于曙光的主宰，} [曙光章：1]
] ，和

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾﴾

{你说：我求庇于世人的主宰，} [世人章：1]
]

以及《高处章》中关于巫术的经文，即清高的

安拉所说：

﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۖ إِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿١١٧﴾ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾ فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَٰغِرِينَ ﴿١١٩﴾﴾

{我启示穆萨说：“你抛出你的手杖吧。”于是，它立刻消灭了他们所幻化的一切。

于是，真理昭著，而他们所演的魔术变成无用的。

他们当场败北，一变而为屈辱者。} [高处章：117-119]，

以及《优努斯》章中的相关经文，即清高的安拉所说：

﴿وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَئِنِّي لَبِئْسَ لِلَّهِ خِدْمَتًا مَّنِيئًا ﴿١٠١﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ﴿١٠٢﴾ فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾ وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ ۗ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٠٤﴾﴾

{法老说：“你们把一切高明的术士都召来见我吧！”

当术士们来到的时候，穆萨对他们说：“你们要抛出什么就快抛出来吧！”

当他们抛出来的时候，穆萨说：“你们所表演的确是魔术，安拉必使它无效，安拉必定不相助破坏者的工作。”

安拉将以他的言语证实真理，即使犯罪的人不愿意。} [优努斯章：79-82]

以及《塔哈》章中的相关经文：

﴿قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوْلَٰئَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ أَلْقُوا
فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾ فَأَوْجَسَ فِي
نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾ وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ
تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَاجِرٌ وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ﴿٦٩﴾﴾

{他们说：“穆萨啊！是你先抛你的家伙呢？还是我们先抛呢？”

他说：“还是你们先抛吧！”他们的绳子和拐杖，在他看来，好像是因他们的魔术而蜿蜒的。

穆萨就心怀畏惧。

我说：“你不要怕，你确是占优势的。”

你抛下你右手里的〔拐杖〕，它就会吞没他们所造作的。他们所造作的，只是术士的法术，术士们无论干什么总是不成功的。}

[塔哈章：65-69]

在水中诵读完上述经文后，饮用三口，再用剩余的水沐浴。若安拉意欲，病痛便会消除。如果需要重复使用两次或更多次，也无妨，直到病痛消除为止。

这些祈词、求护词与方法，是防范巫术之害及其他一切灾祸最有效的手段。对于那些怀着真诚与信仰、信赖安拉、依靠安拉，并心悦诚服地践行其中内容之人而言，它们同样是解除巫术危害的最强武器。

以上便是关于防范巫术及治疗巫术之事的简要说明。安拉是掌管引导与成功的主。

此处还有一个重要问题，即：用巫师的方式治疗巫术，比如通过宰牲或其他献祭形式向精灵求助，这是不允许的，因为这是恶魔的行为，且属于大以物配主的行为。同样，也不可通过向占卜者、行巫者、术士求助或采用他们的说法来治疗巫术，因为他们是不信道之人，是撒谎者、罪恶之徒，他们自称知晓幽玄之事，迷惑世人。先知（愿主福安之）已经警告过人们不要前往他们那里、询问他们和相信他们，这在本篇开头已作说明。因此，务必对这些行为提高警惕。据正确圣

训传述，安拉的使者（愿主福安之）在被问及“以巫术解除巫术的做法”时说：“它是恶魔的行为。”此圣训由伊玛目艾哈迈德与艾布·达乌德以良好的传述链传述。

所谓“解除巫术”，指的是为被施巫者解除巫术。而先知（愿主福安之）在此圣训中的意思是指：那些蒙昧时代的人所采取的解除巫术之法，比如向巫师求助解除巫术，或用另一位巫师的巫术来解除前者的巫术。

至于用合法的祈祷词、求护词及符合教法的药物来解除巫术，这是无妨的，正如前文所述，伊玛目伊本·盖伊姆和谢赫阿卜杜·拉赫曼·本·哈桑在《法泰哈·麦基德》一书中已明确指出此事，此外，还有其他学者（愿主怜悯他们）也说明了它。

祈求安拉赐予穆斯林安康，免于一切伤害，保护他们的教门，赐予他们对宗教的理解，并使他们远离一切违背其教律之事。

愿安拉赐福安于他的仆人和使者穆罕默德，以及他的家属与圣门弟子们。

zh397v4.0 - 21/04/2026



رسالة الحج والعمرة

两大圣地的使命

面向前往禁寺和先知清真寺者的指导内容



978-603-517-317-9

